

V

(Retsakter vedtaget fra og med den 1. december 2009 i henhold til traktaten om Den Europæiske Union, traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde og Euratomtraktaten)

RETSAKTER, HVIS OFFENTLIGGØRELSE ER OBLIGATORISK

RÅDETS FORORDNING (EU) Nr. 1283/2009

af 22. december 2009

om ændring af forordning (EF) nr. 329/2007 om restriktive foranstaltninger over for Den Demokratiske Folkerepublik Korea

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR –

mæglervirksomhed og transit i forbindelse med produkter med dobbelt anvendelse (omarbejdning) ⁽⁴⁾.

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 215, stk. 1 og 2,

- (3) Ifølge fælles holdning 2009/573 skal der også foretages inspektion af visse former for fragt, der transporteres til og fra Nordkorea, og for luftfartøjers og skibes vedkommende skal der kræves supplerende oplysninger forud for ankomst eller afgang om produkter, som føres ind i eller ud af EU. Disse oplysninger indgives i overensstemmelse med bestemmelserne vedrørende summariske angivelser ved indførelse og udførsel i Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 af 12. oktober 1992 om indførelse af en EF-toldkodeks ⁽⁵⁾ og Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 af 2. juli 1993 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 om indførelse af en EF-toldkodeks ⁽⁶⁾.

under henvisning til Rådets fælles holdning 2009/573/FUSP af 27. juli 2009 ⁽¹⁾ og Rådets afgørelse 2009/1002/FUSP af 22. december 2009 ⁽²⁾ om ændring af fælles holdning 2006/795/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Den Demokratiske Folkerepublik Korea,

under henvisning til fælles forslag fra Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik og Kommissionen, og

- (4) Ifølge fælles holdning 2009/573/FUSP forbydes det også at levere bunkring eller andre ydelser til nordkoreanske skibe for at forhindre transport af varer, hvis eksport er forbudt i henhold til forordning (EF) nr. 329/2007 ⁽⁷⁾.

ud fra følgende betragtninger:

(1) Den 20. november 2006 vedtog Rådet fælles holdning 2006/795/FUSP ⁽³⁾ om restriktive foranstaltninger over for Den Demokratiske Folkerepublik Korea (i det følgende benævnt »Nordkorea«) og gennemførte dermed FN's Sikkerhedsråds resolution (UNSCR) 1718 (2006).

- (5) Fælles holdning 2009/573/FUSP udvider ligeledes indefrysningen af pengemidler til at omfatte nye kategorier af personer og indfører finansielle tilsynsforanstaltninger i forbindelse med de finansielle institutioners aktiviteter, som kunne bidrage til Nordkoreas programmer vedrørende atomvåben, andre masseødelæggelsesvåben eller ballistiske missiler.

(2) I overensstemmelse med UNSCR 1874 (2009) indførte fælles holdning 2009/573/FUSP supplerende restriktive foranstaltninger over for Nordkorea, herunder især et forbud mod at levere, sælge og overføre visse typer varer, materialer, udstyr, produkter og teknologier, der kunne bidrage til Nordkoreas programmer vedrørende atomvåben, andre masseødelæggelsesvåben eller ballistiske missiler. Afgørelse 2009/1002/FUSP præciserer, at dette forbud omfatter alle produkter og teknologier med dobbelt anvendelse som defineret i bilag I til Rådets forordning (EF) nr. 428/2009 af 5. maj 2009 om en fællesskabsordning for kontrol med udførsel, overførsel,

- (6) Disse foranstaltninger falder ind under anvendelsesområdet for traktaten, og for at sikre, at de økonomiske operatører i alle medlemsstaterne anvender dem på samme måde, er det derfor nødvendigt gennem EU-lovgivning at sikre deres gennemførelse for så vidt angår EU.

⁽¹⁾ EUT L 197 af 29.7.2009, s. 111.

⁽²⁾ EUT L 344 af 23.12.2009, s. 47

⁽³⁾ EUT L 322 af 22.11.2006, s. 32.

⁽⁴⁾ EUT L 134 af 29.5.2009, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT L 302 af 19.10.1992, s. 1.

⁽⁶⁾ EFT L 253 af 11.10.1993, s. 1.

⁽⁷⁾ EUT L 88 af 29.3.2007, s. 1.

- (7) Forordning (EF) nr. 329/2007 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.
- (8) Enhver behandling af personoplysninger vedrørende fysiske eller juridiske personer i henhold til denne forordning bør overholde forordning (EF) nr. 45/2001 af 18. december 2000 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger i fællesskabsinstitutionerne og -organerne og fri udveksling af sådanne oplysninger ⁽¹⁾ samt Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46/EF af 24. oktober 1995 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger ⁽²⁾.
- (9) For at sikre, at de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er effektive, bør denne forordning træde i kraft straks –

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EF) nr. 329/2007 foretages følgende ændringer:

1) Artikel 1, punkt 8, affattes således:

»8) »EU's område«: de af medlemsstaternes områder, hvor traktaten finder anvendelse, på de betingelser, der er fastsat i traktaten, herunder deres luftrum.«

2) Artikel 2 affattes således:

»Artikel 2

1. Det er forbudt:

a) direkte eller indirekte at sælge, levere, overføre eller eksportere de produkter og teknologier, herunder software, der er nævnt i listen i bilag I og Ia, uanset om de har oprindelse i EU eller ej, til fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i eller til brug i Nordkorea

b) bevidst og forsætligt at deltage i aktiviteter, der har til formål eller til følge at omgå det i litra a) omhandlede forbud.

2. Bilag I omfatter alle varer, materialer, udstyr, produkter og teknologier, herunder software, der er produkter med dobbelt anvendelse som defineret i forordning (EF) nr. 428/2009 ⁽¹⁾.

Bilag Ia omfatter visse andre varer, materialer, udstyr, produkter og teknologier, som kunne bidrage til Nordkoreas programmer vedrørende atomvåben, andre masseødelæggelsesvåben eller ballistiske missiler.

3. Det er forbudt at købe, importere eller transportere produkter og teknologier som nævnt i bilag I og Ia fra Nordkorea, uanset om det pågældende produkt stammer fra Nordkorea eller ej.

⁽¹⁾ EUT L 134 af 29.5.2009, s. 1.«

3) Artikel 3, stk. 1, affattes således:

»1. Det er forbudt:

a) direkte eller indirekte at levere teknisk bistand i forbindelse med produkter og teknologier, der er opført på EU's fælles liste over militært udstyr eller på listen i bilag I og Ia, og i forbindelse med levering, fremstilling, vedligeholdelse og anvendelse af produkter, der er opført på EU's fælles liste over militært udstyr eller på listen i bilag I og Ia, til fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i eller til brug i Nordkorea

b) direkte eller indirekte at levere finansieringsmidler eller finansiel bistand til produkter og teknologier, der er opført på EU's fælles liste over militært udstyr eller på listen i bilag I og Ia, herunder gavebistand, lån og eksportkreditforsikring, til salg, levering, overførsel eller eksport af sådanne produkter eller til levering af dertil knyttet teknisk bistand til fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i eller til brug i Nordkorea

c) direkte eller indirekte at modtage teknisk bistand i forbindelse med produkter og teknologier, der er opført på EU's fælles liste over militært udstyr eller på listen i bilag I og Ia, og i forbindelse med levering, fremstilling, vedligeholdelse og anvendelse af produkter, der er opført på EU's fælles liste over militært udstyr eller på listen i bilag I og Ia, fra fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i eller til brug i Nordkorea

d) direkte eller indirekte at modtage finansieringsmidler eller finansiel bistand til produkter og teknologier, der er opført på EU's fælles liste over militært udstyr eller på listen i bilag I og Ia, herunder gavebistand, lån og eksportkreditforsikring, til salg, levering, overførsel eller eksport af sådanne produkter eller til levering af dertil knyttet teknisk bistand fra fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i eller til brug i Nordkorea

e) bevidst og forsætligt at deltage i aktiviteter, der har til formål eller til følge at omgå de i litra a), b), c) og d) omhandlede forbud.«

⁽¹⁾ EFT L 8 af 12.1.2001, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 281 af 23.11.1995, s. 31.

4) Følgende artikel indsættes:

»Artikel 3a

1. For at forhindre overførsel af produkter og teknologier, der er opført i bilag I og Ia, som kunne bidrage til Nordkoreas programmer vedrørende atomvåben, andre masseødelæggelsesvåben eller ballistiske missiler, og af luksusvarer, der er opført i bilag III, skal fragtfly og handelsskibe på vej til og fra Nordkorea og nordkoreanske skibe inden ankomst og afgang afgive oplysninger om alle produkter, der føres ind i eller ud af EU, til de kompetente toldmyndigheder i den pågældende medlemsstat.

Reglerne for forpligtelsen til at afgive oplysninger inden ankomst og afgang, navnlig tidsfristerne herfor og de krævede oplysninger, fastsættes i overensstemmelse med de relevante bestemmelser vedrørende summariske angivelser ved indførsel og udførsel samt toldangivelser i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 648/2005 af 13. april 2005 om ændring af Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 om indførelse af en EF-toldkodeks⁽¹⁾ og Kommissionens forordning (EF) nr. 1875/2006 af 18. december 2006 om ændring af forordning (EØF) nr. 2454/93 af 2. juli 1993 om visse gennemførelsesbestemmelser til forordning (EØF) nr. 2913/92 om indførelse af en EF-toldkodeks⁽²⁾.

Herudover udfærdiger fragtfly eller handelsskibe på vej til eller fra Nordkorea eller deres repræsentanter en angivelse, hvoraf det fremgår, om produkterne er omfattet af nærværende forordning, og hvis de er omfattet af et krav om eksportlicens, præciseres de nærmere enkeltheder i den pågældende eksportlicens.

Indtil den 31. december 2010 kan summariske angivelser ved indførsel og udførsel og de fornødne supplerende angivelser som omhandlet i denne artikel fremsendes skriftligt ved benyttelse af handels-, havne- eller transportoplysninger, forudsat at disse indeholder de nødvendige oplysninger.

Fra den 1. januar 2011 fremsendes de fornødne supplerende angivelser som omhandlet i denne artikel enten skriftligt eller i forbindelse med de summariske angivelser ved indførsel og udførsel, alt efter hvad der er mest relevant.

2. Levering af bunkring eller andre ydelser til skibe fra Nordkorea er forbudt for medlemsstaternes statsborgere eller fra medlemsstaternes område, hvis leverandørerne af ydelsen har oplysninger, herunder fra de kompetente toldmyndigheder på baggrund af de oplysninger inden ankomst og afgang, der henvises til i stk. 1, som giver rimelig grund til at antage, at de pågældende skibe transporterer varer, som det i henhold til denne forordning er forbudt at

levere, sælge, overføre eller eksportere, medmindre der er nødvendigt at levere sådanne ydelser af humanitære hensyn.

⁽¹⁾ EUT L 117 af 4.5.2005, s. 13.

⁽²⁾ EUT L 360 af 19.12.2006, s. 64.»

5) Artikel 6 affattes således:

»Artikel 6

1. Alle pengemidler og økonomiske ressourcer, som tilhører, ejes, besiddes eller kontrolleres af de personer, enheder eller organer, der er opført i bilag IV, indfryses. Bilag IV omfatter de personer, enheder og organer, som Sanktionskomitéen eller FN's Sikkerhedsråd har udpeget i overensstemmelse med punkt 8, litra d), i FN's Sikkerhedsråds resolution 1718 (2006).

2. Alle pengemidler og økonomiske ressourcer, som tilhører, ejes, besiddes eller kontrolleres af de personer, enheder eller organer, der er opført i bilag V, indfryses. Bilag V indeholder en liste over personer, enheder og organer, der ikke er omfattet af bilag IV, og som i overensstemmelse med artikel 4, stk. 1, litra b) og c), i fælles holdning 2006/795/FUSP af Rådet anses for:

- a) at være ansvarlige for Nordkoreas programmer vedrørende atomvåben, andre masseødelæggelsesvåben eller ballistiske missiler, så vel som personer eller enheder, der handler på deres vegne eller efter deres anvisninger, eller enheder, der ejes eller kontrolleres af dem, eller
- b) at levere finansielle tjenesteydelser eller foretage overførsel af pengemidler, andre aktiver eller økonomiske ressourcer, som kunne bidrage til Nordkoreas programmer vedrørende atomvåben, andre masseødelæggelsesvåben eller ballistiske missiler, til, gennem eller fra EU's område eller med deltagelse af statsborgere i medlemsstaterne eller enheder etableret i henhold til deres lovgivning eller personer eller finansielle institutioner på EU's område, så vel som personer eller enheder, der handler på deres vegne eller efter deres anvisninger, eller enheder, der ejes eller kontrolleres af dem.

Listen i bilag V revideres regelmæssigt og mindst hver 12. måned.

3. Bilag IV og V indeholder de oplysninger om fysiske personer på listen, som er tilgængelige, og som er nødvendige for at identificere de pågældende personer tilstrækkeligt.

Oplysningerne kan omfatte:

- a) efternavn og fornavn, herunder pseudonymer og eventuelle titler
- b) fødselsdato og fødested

- c) nationalitet
- d) pasnummer og id-kortnummer
- e) skatteregistreringsnummer og sygesikringsnummer
- f) køn
- g) adresse eller andre kontaktoplysninger
- h) stilling eller erhverv
- i) dato for udpegelse.

Bilag IV og V skal også indeholde grunden til opførelse på listen, såsom stilling.

Bilag IV og V kan også indeholde de i dette stykke nævnte identifikatorer om familiemedlemmer til de personer, der er opført på listen, på betingelse af, at disse data er nødvendige i konkrete tilfælde alene med det formål at bekræfte identiteten af den pågældende fysiske person, som er opført på listen.

4. Ingen pengemidler eller økonomiske ressourcer må hverken direkte eller indirekte stilles til rådighed for eller være til fordel for de fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, der er opført i bilag IV eller bilag V.

5. Bevidst og forsætlig deltagelse i aktiviteter, der direkte eller indirekte har til formål eller til følge at omgå de i stk. 1 og 2 omhandlede foranstaltninger, er forbudt.«

6) Artikel 7 affattes således:

»Artikel 7

1. Uanset artikel 6 kan medlemsstaternes kompetente myndigheder, jf. de websteder, der er nævnt i bilag II, på betingelser, som de skønner hensigtsmæssige, tillade frigivelse af visse indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer eller stille visse indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer til rådighed, forudsat:

- a) at den kompetente myndighed har fastslået, at pengemidlerne eller de økonomiske ressourcer
 - i) er nødvendige for at dække de vitale behov for de personer, der er opført i bilag IV og V, samt for de familiemedlemmer, de skal forsørge, herunder betaling af fødevarer, husleje eller renter og afdrag på hypotekslån, medicin og lægebehandling, skatter, forsikringspræmier og offentlige forbrugsafgifter
 - ii) udelukkende er bestemt til betaling af rimelige honorarer og godtgørelse af udgifter i forbindelse med juridisk bistand eller

iii) udelukkende er bestemt til betaling af afgifter eller gebyrer til rutinemæssig forvaltning af indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer og

- b) at den pågældende medlemsstat, hvis tilladelsen vedrører en person, en enhed eller et organ, som er anført i bilag IV, har underrettet Sanktionskomitéen om sin beslutning om at give en tilladelse, og at Sanktionskomitéen ikke har gjort indsigelse mod beslutningen senest fem arbejdsdage efter underretningen.

2. Uanset artikel 6 kan medlemsstaternes kompetente myndigheder, jf. de websteder, der er nævnt i bilag II, tillade, at visse indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer frigives eller visse pengemidler eller økonomiske ressourcer stilles til rådighed, efter at have konstateret, at pengemidlerne eller de økonomiske ressourcer er nødvendige til at dække ekstraordinære udgifter, forudsat:

- a) at den pågældende medlemsstat, hvis tilladelsen vedrører en person, en enhed eller et organ, som er anført i bilag IV, har underrettet Sanktionskomitéen om sin beslutning, og at Sanktionskomitéen har givet sin godkendelse af beslutningen
- b) at den pågældende medlemsstat, hvis tilladelsen vedrører en person, en enhed eller et organ, som er anført i bilag V, har underrettet de andre medlemsstater og Kommissionen om, hvorfor den skønner, at der bør gives særlig tilladelse, mindst to uger før tilladelsen gives.

3. Den pågældende medlemsstat underretter de andre medlemsstater og Kommissionen om alle tilladelser, der gives i henhold til stk. 1 og 2.«

7) Artikel 8 affattes således:

»Artikel 8

Uanset artikel 6 kan de kompetente myndigheder i medlemsstaterne, som anført på webstederne i bilag II, give tilladelse til frigivelse af visse indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer, hvis følgende betingelser er opfyldt:

- a) pengemidlerne eller de økonomiske ressourcer skal være genstand for en retslig, administrativ eller voldgiftsmæssig afgørelse om tilbageholdelsesret, der er fastslået før den dato, hvor den i artikel 6 omhandlede person, enhed eller organ blev udpeget, eller for en dom, en administrativ afgørelse eller en voldgiftskendelse, der er afsagt før nævnte dato

- b) pengemidlerne eller de økonomiske ressourcer skal udelukkende anvendes til at indfri fordringer, der er sikret ved en sådan afgørelse om tilbageholdelsesret eller er anerkendt som gyldige ved en sådan dom, afgørelse eller kendelse, inden for de grænser, som er fastsat ved de relevante love og administrative bestemmelser vedrørende rettighederne for personer, der har sådanne fordringer
- c) afgørelsen om tilbageholdelsesret eller dommen, afgørelsen eller kendelsen kan ikke komme de personer, enheder eller organer, der er opført i bilag IV eller bilag V, til gode
- d) anerkendelse af tilbageholdelsesretten eller dommen, afgørelsen eller kendelsen må ikke ske i strid med almindelige retsprincipper i den pågældende medlemsstats, og
- e) den pågældende medlemsstat har underrettet Sanktionskomitéen om afgørelsen om tilbageholdelsesret eller dommen, afgørelsen eller kendelsen mod de personer, enheder eller organer, der er opført i bilag IV.«

8) Artikel 9 affattes således:

»Artikel 9

1. Artikel 6, stk. 4, er ikke til hinder for, at finansierings- eller kreditinstitutter i EU, der modtager pengemidler overført af tredjeparter til en konto tilhørende en fysisk eller juridisk person, en enhed eller et organ, der er opført på listen, krediterer de indefrosne konti med disse beløb, forudsat at alle tilførte beløb på disse konti også indefrys. Finansierings- eller kreditinstitutterne underretter straks de kompetente myndigheder om sådanne transaktioner.

2. Artikel 6, stk. 4, finder ikke anvendelse på beløb, der tilføres indefrosne konti, i form af:

- a) renter og andre indtægter af disse konti eller
- b) beløb i henhold til kontrakter, aftaler eller forpligtelser, der er indgået eller opstået inden den i artikel 6 omhandlede dato, hvor personen, enheden eller organet blev udpeget,

forudsat at sådanne renter, andre indtægter og beløb indefrys i overensstemmelse med artikel 6, stk. 1 eller 2.«

9) Artikel 11 affattes således:

»Artikel 11

1. Fysiske og juridiske personer, enheder eller organer, herunder disses ledelse og personale, der implementerer forordningen, og som indefrys pengemidler og økonomiske ressourcer eller afviser at stille pengemidler eller andre økonomiske ressourcer til rådighed i god tro, dvs. i forvisning om, at dette er i overensstemmelse med denne forordning, kan ikke på nogen måde drages til ansvar, medmindre det godtgøres, at indefrysningen eller tilbageholdelsen er sket som følge af forsømmelighed.

2. De forbud, der er omhandlet i artikel 3, stk. 1, litra b), og i artikel 6, stk. 4, medfører ikke, at de pågældende fysiske eller juridiske personer enheder eller organer drages til ansvar, hvis de ikke havde kendskab til eller ikke havde rimelig grund til at tro, at de med deres handlinger ville overtræde disse forbud.«

10) Følgende artikel indsættes:

»Artikel 11a

1. Kredit- og finansieringsinstitutter, der er omfattet af artikel 16, skal, når de udøver deres aktiviteter med de kredit- og finansieringsinstitutter, der er nævnt i stk. 2, og for at undgå, at disse aktiviteter bidrager til Nordkoreas programmer vedrørende atomvåben, andre masseødelæggelsesvåben eller ballistiske missiler:

- a) løbende føre tilsyn med kontobevægelser, herunder gennem deres kundelegitimationsprogrammer og i henhold til deres forpligtelser vedrørende forebyggelse af hvidvaskning af penge og finansiering af terrorisme
- b) kræve, at alle oplysningsfelter i betalingsordrer vedrørende afsender og modtager udfyldes, og hvis disse oplysninger ikke foreligger, afvise transaktionen
- c) opbevare registreringer af alle transaktioner i fem år og på anmodning stille dem til rådighed for de nationale myndigheder og
- d) hvis de har mistanke om eller rimelig grund til at antage, at midlerne har tilknytning til finansieringen af spredning, straks indberette mistanken til den finansielle efterretningsenhed eller en anden kompetent myndighed udpeget af den pågældende medlemsstat, jf. webstederne i bilag II, med forbehold af artikel 3, stk. 1, eller artikel 6. Den finansielle efterretningsenhed eller en anden sådan kompetent myndighed skal tjene som nationalt center for modtagelse og analyse af indberetninger om mistænkelige transaktioner vedrørende potentiel finansiering af spredning. Den finansielle efterretningsenhed eller en anden sådan kompetent myndighed skal have hurtig direkte eller indirekte adgang til de oplysninger om finansielle forhold, administration og retshåndhævelse, som den skal bruge for at udføre denne funktion korrekt, hvilket også omfatter analyse af rapporter om mistænkelige transaktioner.

2. De i stk. 1 omhandlede foranstaltninger finder anvendelse på kredit- og finansieringsinstitutter, der udøver aktiviteter med:

- a) kredit- og finansieringsinstitutter hjemmehørende i Nordkorea
- b) filialer og datterselskaber, der er omfattet af artikel 16, af kredit- og finansieringsinstitutter hjemmehørende i Nordkorea, jf. bilag VI

- c) filialer og datterselskaber, der ikke er omfattet af artikel 16, af kredit- og finansieringsinstitutter hjemmehørende i Nordkorea, jf. bilag VI og
- d) kredit- og finansieringsinstitutter, der hverken er hjemmehørende i Nordkorea eller omfattet af artikel 16, men som kontrolleres af personer eller enheder hjemmehørende i Nordkorea, jf. bilag VI.«
- 11) Artikel 13 affattes således:
- »Artikel 13
1. Kommissionen bemyndiges til:
- a) at ændre bilag Ia på grundlag af afgørelser fra enten Sanktionskomitéen eller FN's Sikkerhedsråd og om nødvendigt indsætte referencenumre fra den kombinerede nomenklatur, jf. bilag I til forordning (EØF) nr. 2658/87
- b) at ændre bilag II på grundlag af oplysninger fra medlemsstaterne
- c) at ændre bilag III for at justere eller tilpasse listen over produkter i dette bilag i henhold til definitioner eller retningslinjer, som Sanktionskomitéen måtte udarbejde, eller indsætte referencenumre fra den kombinerede nomenklatur, jf. bilag I til forordning (EØF) nr. 2658/87, hvis det er nødvendigt eller hensigtsmæssigt
- d) at ændre bilag IV på grundlag af afgørelser, der træffes af enten Sanktionskomitéen eller FN's Sikkerhedsråd og
- e) at ændre bilag V eller VI i overensstemmelse med afgørelser, der træffes i henhold til henholdsvis bilag II, III, IV og V i fælles holdning 2006/795/FUSP.
2. Kommissionen behandler personoplysninger for at kunne udføre sine opgaver i henhold til denne forordning i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 45/2001 af 18. december 2000 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling

af personoplysninger i fællesskabsinstitutionerne og -organerne og fri udveksling af sådanne oplysninger ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ EUT L 8 af 12.1.2001, s. 1.«

12) Artikel 16 affattes således:

»Artikel 16

Denne forordning gælder:

- a) inden for EU's område
- b) om bord på fly og skibe under en medlemsstats jurisdiktion
- c) på enhver person inden for eller uden for EU's område, som er statsborger i en medlemsstat
- d) på alle juridiske personer, enheder eller organer, der er oprettet eller stiftet i henhold til en medlemsstats lovgivning
- e) på alle juridiske personer, enheder eller organer for så vidt angår forretningsvirksomhed, der helt eller delvis foregår inden for EU.«
- 13) Bilag I erstattes af teksten i bilag I til nærværende forordning.
- 14) Bilag IV erstattes af teksten i bilag II til nærværende forordning.
- 15) Teksten i bilag III til nærværende forordning indsættes som bilag V.
- 16) Teksten i bilag IV til nærværende forordning indsættes som bilag VI.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 22. december 2009.

På Rådets vegne
A. CARLGREN
Formand

BILAG I

»BILAG I

PRODUKTER OG TEKNOLOGIER, DER ER OMHANDLET I ARTIKEL 2 OG 3

Alle produkter og teknologier opført i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009.

BILAG Ia

PRODUKTER OG TEKNOLOGIER, DER ER OMHANDLET I ARTIKEL 2 OG 3

Andre varer, materialer, udstyr, produkter og teknologier, som kunne bidrage til Nordkoreas programmer vedrørende atomvåben, andre masseødelæggelsesvåben eller ballistiske missiler.

1. Medmindre andet er angivet, henviser referencenumrene i nedenstående kolonne med overskriften »Beskrivelse« til de beskrivelser af produkter og teknologi med dobbelt anvendelse, som findes i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009.
2. Et referencenummer i nedenstående kolonne med overskriften »Nr. i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009« betyder, at egenskaberne ved det produkt, der er beskrevet i kolonnen »Beskrivelse«, afviger fra de fastsatte parametre i beskrivelsen af det produkt eller den teknologi med dobbelt anvendelse, som der henvises til.
3. Udtryk i »enkelte anførselstegn« defineres i en teknisk note under det pågældende punkt.
4. Udtryk i »doblede anførselstegn« defineres i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009.

GENERELLE NOTER

1. Forbuddene i dette bilag gælder også ved eksport af et produkt, der ikke er forbudt, (herunder samlede anlæg), der indeholder en eller flere forbudte komponenter, hvis den forbudte komponent/de forbudte komponenter er hovedbestanddelen af produktet og let kan fjernes eller bruges til andre formål.

NB: Ved vurderingen af, om den forbudte komponent/de forbudte komponenter skal betragtes som hovedbestanddel, er det nødvendigt at afveje faktorer såsom kvantitet, værdi og teknologisk knowhow samt andre særlige omstændigheder, der kan betyde, at den forbudte komponent/de forbudte komponenter må betragtes som hovedbestanddel af produktet.

2. Et produkt, der er specificeret i dette bilag, omfatter dette produkt enten som nyt eller i brugt tilstand.

GENEREL TEKNOLOGINOTE (GTN)

(Læses i forbindelse med del C.)

1. Det salg, den levering, overførsel eller eksport af »teknologi«, der »kræves« til »udvikling«, »produktion« eller »brug« af produkter, hvis salg, levering, overførsel eller eksport er forbudt i del A (Produkter) nedenfor, forbydes i overensstemmelse med bestemmelserne i del B.
2. »Teknologi«, der »kræves« til »udvikling«, »produktion« eller »brug« af et produkt, der er forbudt, forbliver forbudt, også når den kan anvendes på et produkt, der ikke er forbudt.
3. Forbud anvendes ikke på den »teknologi«, der minimalt kræves til installation, drift, vedligeholdelse (eftersyn) og reparation af de produkter, der ikke er forbudt.
4. Forbud anvendes ikke på »teknologi« til »fri, offentlig anvendelse« eller til »videnskabelig grundforskning« eller det, der minimalt kræves med henblik på patentansøgninger.

A. PRODUKTER

NUKLEARE MATERIALER OG FACILITETER SAMT NUKLEART UDSKYR

IA0. Produkter

Nr.	Beskrivelse	Nr. i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009
IA0.001	Hulkatodelamper som følger: a. Jod-hulkatodelamper med vinduer i ren silicium eller kvarts b. Uran-hulkatodelamper	

Nr.	Beskrivelse	Nr. i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009
IA0.002	Faraday-isolatorer i bølgelængdespektret 500 nm – 650 nm	
IA0.003	Optiske gitre i bølgelængdespektret 500 nm – 650 nm	
IA0.004	Optiske fibre i bølgelængdespektret 500 nm - 650 nm belagt med antireflekslag i bølgelængdespektret 500 nm - 650 nm og med en kernediameter over 0,4 mm, men ikke over 2 mm	
IA0.005	Følgende andre komponenter og andet testudstyr til atomreaktortanke end de under 0A001 anførte produkter: a. Forseglinger b. Interne komponenter c. Forseglings-, test- og målingsudstyr	0A001
IA0.006	Nukleare detekteringssystemer, som ikke er anført under 0A001.j eller 1A004.c, til detektering, identificering eller kvantificering af radioaktive materialer og stråling af nuklear oprindelse samt specielt udviklede komponenter hertil <i>NB: For personudstyr henvises til IA1.004 nedenfor</i>	0A001.j. 1A004.c.
IA0.007	Bælgventiler, som ikke er anført under 0B001.c.6, 2A226 eller 2B350, fremstillet af aluminiumlegering eller rustfrit stål type 304, 304 L eller 316 L	0B001.c.6.2A226 2B350
IA0.008	Laserspejle, som ikke er anført i 6A005.e, bestående af substrater med en varmeudvidelseskoefficient på 10^{-6} K^{-1} eller derunder ved 20° C (f. eks. kvartsglas eller safir) <i>Note: Dette nr. omfatter ikke optiske systemer, der er specielt udformet til anvendelse inden for astronomi, medmindre spejlene indeholder kvartsglas</i>	0B001.g.5. 6A005.e.
IA0.009	Laserspejle, som ikke er anført under 6A005.e.2, bestående af substrater med en varmeudvidelseskoefficient på 10^{-6} K^{-1} eller derunder ved 20° C (f. eks. kvartsglas)	0B001.g. 6A005.e.2.
IA0.010	Rør, rørsystemer, flanger, fittings fremstillet af eller beklædt med nikkel eller nikkellegering med et nikkelindhold på over 40 vægtprocent, som ikke er anført under 2B350.h.1	2B350
IA0.011	Følgende andre vakuumpumper end de under 0B002.f.2 eller 2B231 anførte: a. Turbomolekulære pumper med en flowrate på mindst 400 l/s b. Grovvakuumpumper af rootstypen med en volumetrisk pumpeflowrate på over $200 \text{ m}^3/\text{t}$ c. Bælg-tætnede tørre scroll-kompressorer og bælg-tætnede tørre scroll-vakuumpumper	0B002.f.2. 2B231
IA0.012	Afskærmede kamre til manipulering, oplagring og håndtering af radioaktive stoffer («hot cells»)	0B006

Nr.	Beskrivelse	Nr. i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009
IA0.013	»Naturligt uran« eller »depleteret uran« eller thorium i form af metal, legering, kemisk forbindelse eller koncentrat og et hvilket som helst andet materiale, der indeholder et eller flere af de nævnte stoffer, bortset fra dem, der er anført under 0C001	0C001
IA0.014	Detonationskamre med en eksplosionsabsorptionskapacitet på over 2,5 kg TNT-ækvivalent	

SÆRLIGE MATERIALER OG TILHØRENDE UDSTYR

I.A1. Produkter

Nr.	Beskrivelse	Nr. i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009
IA1.001	Bis(2-ethylhexyl)fosforsyreopløsning (HDEHP eller D2HPA) (Chemical Abstract Number (CAS): [298-07-7] i en hvilken som helst mængde med en renhed på over 90 %	
IA1.002	Fluorgas (CAS): [7782-41-4] med en renhed på mindst 95 %	
IA1.003	Ringformede forseglinger og pakninger med en indre diameter på 400 mm eller derunder fremstillet af et af følgende materialer: <ul style="list-style-type: none"> a. Copolymerer af vinylidenfluorid med mindst 75 % betakrystallinsk struktur uden strækning b. Fluorerede polyimider indeholdende mindst 10 vægtprocent bunden fluor c. Fluorerede phosphazanelastomerer indeholdende mindst 30 vægtprocent bunden fluor d. Polychlorotrifluorethylen (PCTFE, f.eks. Kel-F ®) e. Fluorelastomerer (f.eks. Viton ®, Tecnoflon ®) f. Polytetrafluorethylen (PTFE) 	1A001
IA1.004	Personudstyr til detektering af stråling af nuklear oprindelse, bortset fra det, der er anført under 1A004.c, herunder persondosimeter	1A004.c.
IA1.005	Elektrolyseceller til fluorproduktion, som ikke er anført under 1B225, med en produktionskapacitet på mere end 100 g fluor pr. time	1B225
IA1.006	Katalysatorer, bortset fra dem, der er anført under 1A225 eller 1B231, som indeholder platin, palladium eller rhodium, som kan anvendes til at fremme hydrogenisotopbygningsreaktionen mellem hydrogen og vand til udvinding af tritium fra tungt vand eller til produktion af tungt vand.	1A225 1B231
IA1.007	Aluminium og legeringer heraf, som ikke er anført under 1C002.b.4. eller 1C202.a, i uforarbejdet eller halvforarbejdet form med én af følgende egenskaber: <ul style="list-style-type: none"> a. »Kan belastes med« en maksimal trækstyrke på 460 MPa eller derover ved 293 K (20 °C.) eller b. Kan belastes med en trækstyrke på 415 MPa eller derover ved 298 K (25 °C.) <p><i>Teknisk note:</i></p> <p><i>Udtrykket »Kan belastes med« vedrører legeringer før eller efter varmebehandling</i></p>	1C002.b.4. 1C202.a.

Nr.	Beskrivelse	Nr. i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009
IA1.008	<p>Magnetiske metaller af enhver type eller form, som ikke er anført under 1C003.a, med en »initial, relativ permeabilitet« på 120 000 eller mere og en tykkelse på mellem 0,05 mm og 0,1 mm</p> <p><i>Teknisk note:</i></p> <p><i>Måling af »initial permeabilitet« skal udføres på fuldt afhærdede materialer</i></p>	1C003.a.
IA1.009	<p>»Fiber- eller trådmateriale« eller prepregs som ikke er anført under 1C010.a, 1C010.b, 1C210.a eller 1C210.b, som følger:</p> <p>a. »Fiber- eller trådmateriale« af aramid med en af følgende egenskaber:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Et »specifikt modul« på mere end 10×10^6 m; eller 2. En »specifik trækstyrke« på mere end 17×10^4 m <p>b. »Fiber- eller trådmateriale« af glas med en af følgende egenskaber:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Et »specifikt modul« på mere end $3,18 \times 10^6$ m; eller 2. En »specifik trækstyrke« på mere end $76,2 \times 10^3$ m <p>c. Kontinuerlige »garner«, »forgarner«, »blår« eller »tape«, imprægneret med termohærdende harpiks, med bredde på højst 15 mm (prepregs), fremstillet af »fiber- eller trådmateriale« af glas, som ikke er anført under II.A1.010.a nedenfor</p> <p>d. »Fiber- eller trådmateriale« af carbon</p> <p>e. Kontinuerlige »garner«, »forgarner«, »blår« eller »tape« imprægneret med termohærdende harpiks, fremstillet af »fiber- eller trådmateriale« af carbon</p> <p>f. Kontinuerlige »garner«, »forgarner«, »blår« eller »tape« af polyacrylonitril (PAN)</p> <p>g. Para-aramid »fiber- eller trådmateriale« (Kevlar® og andet Kevlar®-lignende).</p>	1C010.a. 1C010.b. 1C210.a. 1C210.b.
IA1.010	<p>Harpiksimprægnerede eller begimprægnerede fibre (prepregs), metal- eller carboncoatede fibre (preforms) eller »carbonfiberpreforms«, som følger:</p> <p>a. Fremstillet af de »fiber- eller trådmateriale«, der er anført under IA1.009 ovenfor</p> <p>b. Carbon-»fiber- eller trådmateriale«, der er imprægneret med epoxyharpiksmatrix (prepregs), der er anført under 1C010.a, 1C010.b eller 1C010.c, til reparation af flystrukturer eller laminaer, i hvilke de enkelte prepregdukens størrelse ikke overstiger 50 cm × 90 cm</p> <p>c. Prepregs imprægneret som anført under 1C010.a, 1C010.b eller 1C010.c med phenol- eller epoxyharpikser med en glasomdannelsesstemperatur (T_g) lavere end 433 K (160 °C.) og en genoprettelsestemperatur lavere end glasomdannelsesstemperaturen</p>	1C010 1C210
IA1.011	Siliciumcarbidforstærkede keramiske kompositter, der kan anvendes til næser, fartøjer, der kan vende tilbage til jorden, dyseklapper, der kan anvendes i »missiler«, og som ikke er anført under 1C107	1C107
IA1.012	Anvendes ikke	
IA1.013	<p>Tantal, tantalcarbid, wolfram, wolframcarbid og legeringer heraf, som ikke er anført under 1C226, med begge følgende egenskaber:</p> <p>a. I forme med en hul cylindersymmetri eller sfærisk symmetri (herunder cylinder-afsnit) med en indvendig diameter på mellem 50 mm og 300 mm og</p> <p>b. En masse på mere end 5 kg</p>	1C226

Nr.	Beskrivelse	Nr. i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009
IA1.014	<p>»Grundstofpulver« af kobalt, neodym eller samarium eller legeringer eller blandinger heraf indeholdende mindst 20 vægtprocent kobalt, neodym eller samarium, med en partikelstørrelse på under 200 µm</p> <p><i>Teknisk note:</i></p> <p>Ved »grundstofpulver« forstås et pulver med stor renhed bestående af ét element</p>	
IA1.015	Rent tributylphosphat (TBH) [CAS nr.126-73-8] eller enhver blanding med et TBH-indhold på over 5 vægtprocent	
IA1.016	<p>Martensitisk ældnende stål, som ikke er anført under 1C116 eller 1C216</p> <p><i>Tekniske noter:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Udtrykket martensitisk ældnende stål »med« omfatter martensitisk ældnende stål før eller efter varmebehandling 2. Martensitisk ældnende stål er jernlegeringer, der generelt karakteriseres ved et højt nikkelindhold, meget lavt kulstofindhold og brug af substitutionselementer eller udskillelser til at styrke og ældningshærde legeringen 	<p>1C116</p> <p>1C216</p>
IA1.017	<p>Metaller, metalpulvere og -materialer:</p> <ol style="list-style-type: none"> a. Wolfram og wolframlegeringer, som ikke er anført under 1C117, i form af ensartede, sfæriske eller forstøvede partikler med en diameter på 500 µm eller derunder, med et wolframindhold på mindst 97 vægtprocent b. Molybden og molybdenlegeringer, som ikke er anført under 1C117, i form af ensartede, sfæriske eller forstøvede partikler med en diameter på 500 µm eller derunder, med et wolframindhold på mindst 97 vægtprocent c. Wolframmaterialer i fast form, som ikke er anført under 1C226, med følgende materialesammensætninger: <ol style="list-style-type: none"> 1. Wolfram og legeringer med et indhold af wolfram på mindst 97 vægtprocent 2. Kobberinfiltreret wolfram med et indhold af wolfram på mindst 80 vægtprocent eller 3. Sølvfiltreret wolfram med et indhold af wolfram på mindst 80 vægtprocent 	<p>1C117</p> <p>1C226</p>
IA1.018	<p>Bløde magnetiske legeringer, som ikke er anført under 1C003, med følgende kemiske sammensætning:</p> <ol style="list-style-type: none"> a Jernindhold på mellem 30 % og 60 % og b Kobaltindhold på mellem 40 % og 60 % 	1C003
IA1.019	Anvendes ikke	
IA1.020	Grafit, som ikke er anført under 0C004 eller 1C107.a, og som er fremstillet til eller specificeret til brug i elektriske udladningsmaskiner (EDM)	<p>0C004</p> <p>1C107a</p>

MATERIALEBEHANDLING

IA2. Produkter

Nr.	Beskrivelse	Nr. i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009
IA2.001	<p>Vibrationsprøvesystemer, udstyr og komponenter hertil, som ikke er anført under 2B116:</p> <p>a. Vibrationsprøvesystemer, som bruger teknikker med feedback eller lukket sløjfe og indeholder en digital styreenhed, og som er i stand til at vibrere et system ved en acceleration lig med eller større end 0,1g rms mellem 0,1 Hz og 2 kHz og at afsætte kræfter lig med eller større end 50 kN, målt på »tomt vibrationsbord«</p> <p>b. Digitale styreenheder, der kombineret med specielt konstrueret vibrationsprøvesoftware, med en »realitetsbåndbredde« på over 5 kHz og konstrueret til brug sammen med vibrationsprøvesystemer som anført i a</p> <p><i>Teknisk note:</i></p> <p>»Realitetsbåndbredde« defineres som den maksimumsfrekvens, ved hvilken en styreenhed kan udføre fuldstændige cyklusser med prøvetagning, databehandling og fremsendelse af kontrol-signaler</p> <p>c. Vibrationsgeneratorer (rysteenheder) med eller uden forstærkere, som kan afsætte en kraft lig med eller større end 50 kN, målt på »tomt vibrationsbord«, og som kan bruges i vibrationsprøvesystemer som anført i a</p> <p>d. Strukturer til opspændning af prøveemner og elektroniske enheder, som er konstrueret til at kombinere flere rysteenheder til et system, der kan yde en samlet effektiv kraft lig med eller større end 50 kN, målt på »tomt vibrationsbord«, og som kan bruges i vibrationsprøvesystemer som anført i a</p> <p><i>Teknisk note:</i></p> <p>Ved »tomt vibrationsbord« forstås et plant bord eller en plan flade uden nogen form for stativ eller beslag</p>	2B116
IA2.002	<p>Værktøjsmaskiner, som ikke er anført under 2B001.c eller 2B201.b, til slibning med positioneringsnøjagtigheder, med »alle disponible kompenseringer«, som er lig med eller mindre (bedre) end 15 µm i henhold til ISO 230/2 (1988) ⁽¹⁾ eller tilsvarende nationale standarder langs enhver lineær akse</p> <p>⁽¹⁾ Producenter, der beregner positioneringsnøjagtigheden i overensstemmelse med ISO 230/2 (1997), bør rådføre sig med de kompetente myndigheder i den medlemsstat, hvor de har hjemsted</p>	2B001.c. 2B201.b.
IA2.002a	Komponenter og numeriske styreenheder, specielt udviklet til værktøjsmaskiner som anført under 2B001, 2B201 eller IA2.002 ovenfor	
IA2.003	<p>Følgende afbalanceringsmaskiner samt tilhørende udstyr:</p> <p>a. Afbalanceringsmaskiner, der er konstrueret eller modificeret med henblik på tandlægeudstyr eller andet medicinsk udstyr, som har samtlige følgende egenskaber:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Er ikke i stand til at afbalancere rotorersamlinger, der har en masse på over 3 kg 2. Er i stand til at afbalancere rotorersamlinger ved hastigheder, der overstiger 12 500 omdrejninger pr. minut 3. Er i stand til at korrigere en ubalance i to planer eller mere og 4. Er i stand til at afbalancere en residuel specifik ubalance på 0,2 g mm pr. kg rotormasse <p>b. »Aflæsningsenheder« konstrueret eller ændret til anvendelse i forbindelse med maskiner, der er anført i a ovenfor</p> <p><i>Teknisk note:</i></p> <p>»Aflæsningsenheder« kaldes undertiden afbalanceringsinstrumentering</p>	2B119

Nr.	Beskrivelse	Nr. i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009
IA2.004	<p>Fjernmanipulatorer, som kan bruges til at udføre fjernbevægelser i radiokemiske adskillelsesoperationer eller hot cells, som ikke er anført under 2B225, og som har en af følgende egenskaber:</p> <p>a. Er i stand til at fungere gennem en væg på mindst 0,3 m i et hot cell-anlæg (gennem væggen-operation) eller</p> <p>b. Er i stand til at række over toppen af en væg med en tykkelse på mindst 0,3 m i et hot cell-anlæg (over væggen-operation)</p> <p><i>Teknisk note:</i></p> <p><i>Fjernmanipulatorer overfører en menneskelig operatørs bevægelser til en bevægelig arm og opspændingsanordning. De kan være af master-slave-typen eller styres med joystick eller tastatur</i></p>	2B225
I A2.005	<p>Varmebehandlingsovne med kontrolleret atmosfære eller oxidationsovne, der er i stand til at fungere ved temperaturer på over 400 °C</p> <p><i>Note: Dette nr. omfatter ikke tunnelovne med rulle- eller vogntransport, tunnelovne med transportbånd, ovne af skubbetypen eller pendulovne, som er specielt udformet til fremstilling af glas, husholdningskeramik eller teknisk keramik</i></p>	2B226 2B227
IA2.006	Anvendes ikke	
IA2.007	<p>»Tryktransducere«, som ikke er anført under 2B230, som er i stand til måle absolutte tryk på ethvert punkt mellem 0 og 200 kPa, og som har begge følgende egenskaber:</p> <p>a. Trykfølerelementer, der er fremstillet af eller beskyttet af »UF₆-korrosionsbestandigt materiale«; og</p> <p>b. Som har en eller flere af følgende egenskaber:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Et fuldt udslag på mindre end 200 kPa og en »nøjagtighed« bedre end $\pm 1\%$ af fuldt udslag eller 2. Et fuldt udslag på mindst 200 kPa og en »nøjagtighed« bedre end 2 Pa <p><i>Teknisk note:</i></p> <p><i>I 2B230 omfatter »nøjagtighed« ikke-liniaritet, hysteres og repeterbarhed ved omgivelsestemperatur</i></p>	2B230
IA2.008	<p>Væskeblandingsudstyr (blande-/afsætningsbeholdere, pulserende kolonner og centrifugalkontaktoer) og væskefordelere, dampfordelere eller væskesamlere til brug i sådant udstyr, hvor alle overflader, der kommer i direkte berøring med væskerne, er fremstillet af et af følgende materialer:</p> <ol style="list-style-type: none"> a. Legeringer med mere end 25 vægtprocent nikkel og 20 vægtprocent chrom b. Fluorpolymerer c. Glas (herunder glas- eller emaljebelagt eller glasforet) d. Grafit eller carbongrafit e. Nikkel eller legeringer med mere end 40 vægtprocent nikkel f. Tantal eller tantallegeringer g. Titan eller titanlegeringer h. Zirkonium eller zirkoniumlegeringer eller i. Rustfrit stål 	2B350.e.

Nr.	Beskrivelse	Nr. i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009
	<p><i>Teknisk note:</i></p> <p><i>Carbongrafit er en sammensætning bestående af amorf carbon og grafit med et grafitindhold på mindst otte vægtprocent</i></p>	
IA2.009	<p>Industrielt udstyr og komponenter, som ikke er anført under 2B350.d, som følger</p> <p>Varmevekslere og kondensatorer med et varmeoverføringsareal på mere end 0,05 m² og mindre end 30 m² samt rør, plader, spiraler eller blokke (kerner) til brug i sådanne varmevekslere eller kondensatorer, hvor alle overflader, der kommer i direkte berøring med væskerne, er fremstillet af et af følgende materialer:</p> <ol style="list-style-type: none"> Legeringer med mere end 25 vægtprocent nikkel og 20 vægtprocent chrom Fluorpolymerer Glas (herunder glas- eller emaljebelagt eller glasforet) Grafit eller carbongrafit Nikkel eller legeringer med mere end 40 vægtprocent nikkel Tantal eller tantallegeringer Titan eller titanlegeringer Zirkonium eller zirkoniumlegeringer Siliciumcarbid Titanarbid eller Rustfrit stål <p><i>Note: Dette nr. omfatter ikke kølere til køretøjer</i></p> <p><i>Teknisk note:</i></p> <p><i>De materialer, der anvendes til pakninger og tætninger og anden forsegling, er ikke bestemmende for varmevekslerens kontrolstatus</i></p>	2B350.d.
IA2.010	<p>Flerdobbelttætte og pakningsløse pumper, som ikke er anført under 2B350.i, som er egnet til ætsende væsker, og som har en fabrikantspecificeret maksimal floustrate på over 0,6 m³/time, vakuumpumper med en fabrikantspecificeret maksimal floustrate på over 5 m³/time [målt ved standardtemperatur (273 K (0 C)) og -tryk (101,3 kPa)] samt indkapslinger (pumpehuse), præfabrikerede indkapslingsforinger, skovlhjul, rotor eller jetpumpedyser til brug i sådanne pumper, hvor alle overflader, der kommer i direkte berøring med de behandlede kemikalier, er fremstillet af et af følgende materialer:</p> <ol style="list-style-type: none"> Legeringer med mere end 25 vægtprocent nikkel og 20 vægtprocent chrom Keramik Ferrosilicium Fluorpolymerer Glas (herunder glas- eller emaljebelagt eller glasforet) Grafit eller carbongrafit Nikkel eller legeringer med mere end 40 vægtprocent nikkel Tantal eller tantallegeringer 	2B350.i.

Nr.	Beskrivelse	Nr. i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009
	i. Titan eller titanlegeringer j. Zirkonium eller zirkoniumlegeringer k. Niobium (columbium) eller niobiumlegeringer l. Rustfrit stål eller m. Aluminiumlegeringer <i>Teknisk note:</i> <i>De materialer, der anvendes til pakninger og tætninger og anden forsegling, er ikke bestemmende for varmevekslerens kontrolstatus</i>	
IA2.011	Centrifugalseparatorer, som ikke er anført under 2B352.c, og som kan foretage kontinuerlig adskillelse uden udledning af aerosol og er fremstillet af: a. Lelegeringer med mere end 25 vægtprocent nikkel og 20 vægtprocent chrom b. Fluorpolymerer c. Glas (herunder glas- eller emaljebelagt eller glasforet) d. Nikkel eller legeringer med mere end 40 vægtprocent nikkel e. Tantal eller tantallegeringer f. Titan eller titanlegeringer eller g. Zirkonium eller zirkoniumlegeringer <i>Teknisk note:</i> <i>Centrifugalseparatorer omfatter dekanteringskar</i>	2B352.c.
IA2.012	Sintrede metalfiltre, som ikke er anført under 2B352.d, af nikkel eller nikkellegering med 40 vægtprocent nikkel eller derover	2B352.d.
IA2.013	Maskiner til rotationsformning og flydeformning, som ikke er anført under 2B009, 2B109 eller 2B209, og tilhørende særligt udformede komponenter <i>Teknisk note:</i> <i>Hvad angår dette nr. betragtes maskiner, der kombinerer rotationsformnings- og flydeformningsfunktionerne, som flydeformningsmaskiner</i>	2B009 2B109 2B209

ELEKTRONIK**IA3. Produkter**

Nr.	Beskrivelse	Nr. i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009
IA3.001	DC-strømforsyninger med høj spænding, som ikke er anført under 0B001.j.5 eller 3A227 og som har begge følgende egenskaber: a. Er i stand til kontinuerligt at yde mindst 10 kV eller mere over en periode på 8 timer med en udgangseffekt på mindst 5 kW med eller uden sweeping og b. Med strøm- eller spændingsstabilitet bedre end 0,1 % over en periode på 4 timer	0B001.j.5. 3A227

Nr.	Beskrivelse	Nr. i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009
IA3.002	<p>Massespektrometre, som ikke er anført under 0B002.g eller 3A233, og som er i stand til at måle ioner med mindst 200 atommasseenheder eller derover, og med opløsning bedre end 2 dele i 200 som følger samt ionkilder hertil:</p> <p>a. Induktivt koblede plasmamassespektrometre (ICP/MS)</p> <p>b. Glimudladningsmassespektrometre (GDMS)</p> <p>c. Termisk ioniseringsmassespektrometre (TIMS)</p> <p>d. Elektronbombardementmassespektrometre, som har et kildekammer, der er konstrueret af, foret med eller belagt med »UF₆-bestandige materialer«</p> <p>e. Molekylestrålemassespektrometre med en af følgende egenskaber:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Kildekammer, der er konstrueret af, foret med eller belagt med rustfrit stål eller molybdæn, og som er udstyret med en kold fælde, der er i stand til at køle ned til 193 K (- 80 °C.) eller derunder eller 2. Kildekammer, der er konstrueret af, foret med eller belagt med UF₆-bestandige materialer <p>f. Massespektrometre, der er udstyret med en mikrofluoreringsionkilde, der er beregnet til actinider eller actinidfluorider</p>	0B002.g 3A233
IA3.003	<p>Frekvensomformere eller generatorer, som ikke er anført under 0B001.b.13 or 3A225, med samtlige følgende egenskaber og tilhørende særligt udformede komponenter og software:</p> <p>a. Multifaseudgangseffekt i stand til at præstere mindst 40 W</p> <p>b. I stand til at operere i frekvensområdet mellem 600 og 2 000 Hz og</p> <p>c. Frekvensstyring bedre end (under) 0,1 %</p> <p><i>Tekniske noter:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Frekvensomformere er også kendt som konvertere, invertere, generatorer, elektronisk testudstyr, vekselstrømsforsyninger, drivenheder med variabel hastighed eller drivenheder med variabel frekvens 2. De funktionsmæssige krav i dette nr. kan opfyldes af visse former for udstyr, der markedsføres som elektronisk testudstyr, vekselstrømsforsyninger, drivenheder med variabel hastighed eller drivenheder med variabel frekvens 	0B001.b.13. 3A225
IA3.004	Spektrometre og diffraktometre, der er udformet til vejledende prøvning eller kvantitativ analyse af grundstofsammensætningen for metaller og legeringer uden kemisk nedbrydning af materialet	

FØLERE OG LASERE**IA6. Produkter**

Nr.	Beskrivelse	Nr. i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009
IA6.001	Stave af yttrium-aluminium-granat (YAG)	

Nr.	Beskrivelse	Nr. i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009
I.A6.002	<p>Følgende optiske udstyr og komponenter, som ikke er anført under 6A002 eller 6A004.b:</p> <p>Infrarødt optisk udstyr med en bølgelængde på mellem 9 000 μm og 17 000 μm og komponenter hertil, herunder komponenter af cadmiumtellurid (CdTe)</p>	<p>6A002</p> <p>6A004.b.</p>
I.A6.003	<p>Bølgefrontkorrektionssystemer bortset fra spejle som anført under 6A004.a, 6A005.e eller 6A005.f, som bruges med en laserstråle med diameter på over 4 mm, og specielt konstruerede komponenter hertil, herunder kontrolsystemer, fasefront-sensorer og »deformerbare spejle« inkl. bimerfe spejle</p>	<p>6A004.a.</p> <p>6A005.e.</p> <p>6A005.f.</p>
I.A6.004	<p>Ioniseret argon-»lasere«, som ikke er anført under 0B001.g.5, 6A005 og/eller 6A205.a, med en middeludgangseffekt på eller større end 5 W</p>	<p>0B001.g.5.</p> <p>6A005.a.6.</p> <p>6A205.a.</p>
I.A6.005	<p>Halvleder-»lasere«, som ikke er anført under 0B001.g.5, 0B001.h.6. eller 6A005.b, og komponenter hertil, som følger:</p> <p>a. Individuelle halvleder-»lasere« med en udgangseffekt på over 200 mW pr. stk., i et antal på over 100 stk.</p> <p>b. Stakkede grupper af halvleder-»lasere« med en udgangseffekt på over 20 W</p> <p>Noter:</p> <p>1. Halvleder-»lasere« kaldes normalt »laser«-dioder</p> <p>2. Omfatter ikke »laser«-dioder med en bølgelængde i området 1,2 μm – 2,0 μm</p>	<p>0B001.g.5.</p> <p>0B001.h.6.</p> <p>6A005.b.</p>
I.A6.006	<p>Afstemmelige halvleder-»lasere« og afstemmelige halvleder-»laser«-systemer, som ikke er anført under 0B001.h.6. eller 6A005.b, med en bølgelængde på mellem 9 μm og 17 μm samt stakkede grupper af halvleder-»lasere« indeholdende mindst et afstemmeligt halvleder-»laser«-system med denne bølgelængde</p> <p>Note:</p> <p>Halvleder-»lasere« kaldes normalt »laser«-dioder</p>	<p>0B001.h.6.</p> <p>6A005.b.</p>
I.A6.007	<p>»Afstemmelige« faststof-»lasere«, som ikke er anført under 0B001.g.5, 0B001.h.6 eller 6A005.c.1, og specielt konstruerede komponenter hertil, som følger:</p> <p>a. Titan safir-lasere</p> <p>b. Alexandrit-lasere</p>	<p>0B001.g.5.</p> <p>0B001.h.6.</p> <p>6A005.c.1.</p>
I.A6.008	<p>Neodym-doped (ekskl. glas) »lasere«, som ikke er anført under 6A005.c.2.b, med en udgangsbølgelængde på over 1,0 μm, men ikke over 1,1 μm og en udgangsenergi på over 10 J pr. impuls</p>	<p>6A005.c.2.b.</p>
I.A6.009	<p>Komponenter til optoakustik, herunder:</p> <p>a. Billedrør og faststofudstyr til billeddannelse med en repetitionsfrekvens lig med eller over 1kHz</p> <p>b. Repetitionsfrekvensudstyr</p> <p>c. Pockels-celler</p>	<p>6A203.b.4.</p>

Nr.	Beskrivelse	Nr. i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009
IA6.010	<p>Strålingsbeskyttede tv-kameraer eller linser hertil, som ikke er anført under 6A203.c, specialdesignede eller klassificeret som strålingsbeskyttede med mulighed for at modstå en samlet strålingsdosis på over 50×10^3 Gy(silicium) (5×10^6 rad (silicium)) uden driftsforringelse</p> <p><i>Teknisk note:</i></p> <p>Udtrykket Gy (silicium) betegner den mængde energi i joule pr. kg, der absorberes af en uafskærmet siliciumprøve, når den udsættes for ioniserende stråling</p>	6A203.c.
IA6.011	<p>Afstemmelige impulsfarvelaserforstærkere og oscillatorer, som ikke er anført under 0B001.g.5, 6A005 og/eller 6A205.c, med samtlige følgende egenskaber:</p> <p>a. Bølgelængder mellem 300 og 800 nm</p> <p>b. Middeludgangseffekt på over 10 W, men ikke over 30 W</p> <p>c. Impulsfrekvens på over 1 Hz og</p> <p>d. Impulsbredde på under 100 ns</p> <p><i>Note:</i></p> <p>Omfatter ikke singlemode-oscillatorer</p>	0B001.g.5. 6A005 6A205.c.
IA6.012	<p>Impuls-carbondioxid-»lasere«, som ikke er anført under 0B001.h.6, 6A005.d eller 6A205.d, med samtlige følgende egenskaber:</p> <p>a. Bølgelængder mellem 9 μm og 11 μm</p> <p>b. En impulsfrekvens højere end 250 Hz</p> <p>c. Middeludgangseffekt på over 100 W, men ikke over 500 W, og</p> <p>d. Impulsbredde på under 200 ns</p>	0B001.h.6. 6A005.d. 6A205.d.

STYRING AF FLY OG SKIBE

IA.7. Produkter

Nr.	Beskrivelse	Nr. i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009
IA7.001	<p>Inertnavigationssystemer og specielt konstruerede komponenter hertil, som følger:</p> <p>a. Inertnavigationssystemer, som er godkendt af de nationale myndigheder i en stat, der deltager i Wassenaar-arrangementet, til brug i »civile fly«, og specielt konstruerede komponenter hertil:</p> <p>1. Inertnavigationssystemer (INS) (kardanophængt eller fast monteret) og inertiudstyr, konstrueret til »fly«, køretøjer, skibe (overfladeskibe eller undervandsfartøjer) eller »rumfartøjer«, til flyvestilling, føring eller styring med en eller flere af følgende egenskaber samt specielt konstruerede komponenter hertil:</p> <p>a. Navigationsfejl (fri inerti) efter normal indstilling på 0,8 sømil i timen (nm/hr) »Circular Error Probable« (CEP) eller mindre (bedre) eller</p> <p>b. Specificeret til drift ved lineære accelerationsniveauer over 10 g</p>	7A001 7A003 7A101 7A103

Nr.	Beskrivelse	Nr. i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009
	<p>2. Hybridinertnavigationssystemer med indbygget(de) globalt(e) satellitnavigationssystem(er) (GNSS) eller med »databaseret(de) referencenavigationssystem(er)« (»DBRN«) til flyvestilling, føring eller styring, efter normal indstilling, med en INS-navigationspositionsøjagtighed, efter tab af GNSS eller »DBRN« i en periode på indtil fire minutter, på mindre (bedre) end 10 meter Circular Error Probable (CEP)</p> <p>3. Inertiudstyr til angivelse af azimut, kurs eller nord med en eller flere af følgende egenskaber samt specielt konstruerede komponenter hertil:</p> <p>a. Konstrueret til at kunne angive azimut, kurs eller nord med en præcision på 6 bueminutter rms eller mindre (bedre) ved 45 graders bredde eller</p> <p>b. Konstrueret til en stødpåvirkning uden for drift på mindst 900 g i mindst 1 millisekund</p> <p>b. Teodolitsystemer med inertiudstyr, der er specielt konstrueret til civil opmåling og konstrueret til at kunne angive azimut, kurs eller nord med en præcision på 6 bueminutter rms eller mindre (dvs. bedre) ved 45 graders bredde, og specielt konstruerede komponenter hertil</p> <p>c. Inerti- eller andet udstyr, der anvender accelerometre, som er anført under 7A001 eller 7A101, såfremt de pågældende accelerometre er specielt konstrueret og udviklet som MWD-følere (Measurement While Drilling) til brug ved servicering i borehuller</p> <p>Note: Parametrene i a.1. og a.2. finder anvendelse under følgende forhold:</p> <p>1. Vilkaørligt vibrationsinput på i alt 7,7 g rms den første halve time og en samlet afprøvningstid på halvanden time for hver af de tre perpendikulære akser, idet følgende betingelser skal være opfyldt for den vilkaørlige vibration:</p> <p>a. Den skal have en kraftspektertæthed (power spectral density/PSD) med en konstant værdi på 0,04 g²/Hz over frekvensintervallet 15-1 000 Hz; og</p> <p>b. PSD skal dæmpes frekvensafhængigt fra 0,04 g²/Hz til 0,01 g²/Hz over frekvensintervallet 1 000-2 000 Hz</p> <p>2. Rulnings- og giringsudsving på mindst +2,62 radian/sek (150 grader/sek.) eller</p> <p>3. De til punkt 1 og 2 svarende bestemmelser i nationale standarder</p> <p>Tekniske noter:</p> <p>1. a.2 henviser til systemer, hvor INS og andre uafhængige navigationshjælpemidler er integreret i én enhed (indbygget) for at opnå bedre ydeevne</p> <p>2. Circular Error Probable (CEP) — Ved cirkulær normal distribution, radius af en cirkel, som indeholder 50 % af de enkelte målinger, der er foretaget, eller radius af en cirkel, inden for hvilken der er 50 % sandsynlighed for, at de befinder sig</p>	

RUMFART OG FREMDRIFT

I.A9. Produkter

Nr.	Beskrivelse	Nr. i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009
I.A9.001	Eksplorative låsestykker	

B. SOFTWARE

Nr.	Beskrivelse	Nr. i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009
I.B.001	Software til udvikling, fremstilling og brug af de produkter, der er omhandlet i del A (produkter).	

C. TEKNOLOGI

Nr.	Beskrivelse	Nr. i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009
I.C.001	Teknologi til udvikling, fremstilling og brug af de produkter, der er omhandlet i del A (produkter) ovenfor«	

BILAG II

»BILAG IV

Liste over personer, enheder og organer, der er omhandlet i artikel 6, stk. 1

A. Fysiske personer:

- (1) **Han** Yu-ro. Stilling: direktør for Korea Ryongaksan General Trading Corporation. Andre oplysninger: involveret i Nordkoreas program for ballistiske missiler. Dato for udpegelse: 16.7.2009.
- (2) **Hwang** Sok-hwa. Stilling: direktør for General Bureau of Atomic Energy (GBAE). Andre oplysninger: involveret i Nordkoreas atomprogram som chef for kontoret under det videnskabelige direktorat i GBAE; har arbejdet i den videnskabelige komité i Joint Institute for Nuclear Research. Dato for udpegelse: 16.7.2009.
- (3) **Ri** Hong-sop. Fødselsår: 1940. Stilling: tidligere direktør for Yongbyon Nuclear Research Centre. Andre oplysninger: har haft ansvar for tre anlæg, som hjælper med produktionen af plutonium til våbenbrug: brændstofanlæg, kerne-reaktor og oparbejdningsanlæg. Dato for udpegelse: 16.7.2009.
- (4) **Ri** Je-son (alias Ri Che-son). Fødselsår: 1938. Stilling: direktør for General Bureau of Atomic Energy (GBAE), som er det ledende kontor med ansvar for Nordkoreas atomprogram. Andre oplysninger: står for adskillige nukleare tiltag, herunder GBAE's ledelse af Yongbyon Nuclear Research Centre og Namchongang Trading Corporation. Dato for udpegelse: 16.7.2009.
- (5) **Yun** Ho-jin (alias **Yun** Ho-chin). Fødselsdato: 13.10.1944. Stilling: direktør for Namchongang Trading Corporation. Andre oplysninger: fører tilsyn med import af varer, der er nødvendige for programmet for uranberigelse. Dato for udpegelse: 16.7.2009.

B. Juridiske personer, enheder og organer:

- (1) **Korea Mining Development Trading Corporation** (alias a) CHANGGWANG SINYONG CORPORATION; b) EXTERNAL TECHNOLOGY GENERAL CORPORATION; c) DPRKN MINING DEVELOPMENT TRADING COOPERATION; d) »KOMID«). Adresse: Central District, Pyongyang, Nordkorea. Andre oplysninger: en af de største våbenhandlere og hovedimportør af produkter og udstyr, der vedrører ballistiske missiler og konventionelle våben. Dato for udpegelse: 24.4.2009.
- (2) **Korea Ryongbong General Corporation** (alias a) KOREA YONBONG GENERAL CORPORATION; b) LYONGAKSAN GENERAL TRADING CORPORATION). Adresse: Pot'onggang District, Pyongyang, Nordkorea; Rakwon-dong, Pothonggang District, Pyongyang, Nordkorea. Andre oplysninger: forsvarskonglomerat specialiseret i indkøb for Nordkoreas forsvarsindustri og støtte til landets militærrelaterede salg. Dato for udpegelse: 24.4.2009.
- (3) **Tanchon Commercial Bank** (alias a) CHANGGWANG CREDIT BANK; b) KOREA CHANGGWANG CREDIT BANK). Adresse: Saemul 1-Dong Pyongchon District, Pyongyang, Nordkorea. Andre oplysninger: Nordkoreas vigtigste finansielle enhed for salg af konventionelle våben, ballistiske missiler og produkter, der vedrører montering og fremstilling af sådanne våben. Dato for udpegelse: 24.4.2009.
- (4) **General Bureau of Atomic Energy** (GBAE) (alias General Department of Atomic Energy (GDAE)). Adresse: Haeudong, Pyongchen District, Pyongyang, Nordkorea. Andre oplysninger: GBAE er ansvarlig for Nordkoreas nuklearprogram, som omfatter Yongbyon Nuclear Research Centre og dets 5 MWe (25 MWt) forskningsreaktor til fremstilling af plutonium, samt dets brændstofproduktion og oparbejdningsanlæg. GBAE har holdt nuklearrelaterede møder og drøftelser med Den internationale Atomenergiorganisation. GBAE er den øverste statslige myndighed i Den Demokratiske Folkerepublik Korea med ansvar for nuklearprogrammer, herunder driften af Yongbyon Nuclear Research Centre. Dato for udpegelse: 16.7.2009.
- (5) **Hong Kong Electronics** (alias Hong Kong Electronics Kish Co.). Adresse: Sanae St., Kish Island, Iran. Andre oplysninger: a) ejet eller kontrolleret af, eller handler eller påstås at handle på vegne af Tanchon Commercial Bank og KOMID; b) har overført millioner af dollar til spredningsrelaterede formål på vegne af Tanchon Commercial Bank og KOMID (begge udpeget af FN's sanktionskomité i april 2009) siden 2007. Hong Kong Electronics har været med til få overført penge fra Iran til Nordkorea på vegne af KOMID. Dato for udpegelse: 16.7.2009.

- (6) **Korea Hyoksin Trading Corporation** (alias Korea Hyoksin Export And Import Corporation). Adresse: Rakwondong, Pothonggang District, Pyongyang, Nordkorea. Andre oplysninger: a) ligger i Pyongyang, Nordkorea; b) er underlagt Korea Ryonbong General Corporation (udpeget af FN's sanktionskomité i april 2009) og er involveret i udviklingen af masseødelæggelsesvåben. Dato for udpegelse: 16.7.2009.
- (7) **Korean Tangun Trading Corporation**. Andre oplysninger: a) ligger i Pyongyang, Nordkorea; b) Korea Tangun Trading Corporation er underlagt Nordkoreas Second Academy of Natural Sciences og er hovedansvarlig for indkøb af produkter og teknologier, som skal støtte Nordkoreas forsvarsforskning og udviklingsprogrammer, herunder, men ikke kun masseødelæggelsesvåben og programmer for fremføringsmidler, herunder materialer, der kontrolleres eller er forbudte i henhold til relevante multilaterale kontrolordninger. Dato for udpegelse: 16.7.2009.
- (8) **Namchongang Trading Corporation** (alias a) NCG, b) Namchongang Trading, c) Nam Chon Gang Corporation, d) Namchongang Trading Co., e) Nam Chong Gan Trading Corporation). Andre oplysninger: a) ligger i Pyongyang, Nordkorea; b) Namchongang er et handelselskab i Nordkorea, som er underlagt General Bureau of Atomic Energy (GBAE). Namchongang har været involveret i indkøb af vakuumpumper af japansk oprindelse, som blev identificeret på et nukleart anlæg i Nordkorea, samt i nuklearrelaterede indkøb med tilknytning til en tysk person. Det har også været involveret i indkøb af aluminiumrør og andet udstyr, der er særligt egnet til et uranberigelsesprogram fra slutningen af 1990'erne. Dets repræsentant er en tidligere diplomat, som arbejdede som repræsentant ved Den Internationale Atomenergiorganisations (IAEA) inspektion af Yongbyon-nuklearanlægget i 2007. Namchongangs spredningsaktiviteter vækker stor bekymring i betragtning af Nordkoreas tidligere spredningsaktiviteter. Dato for udpegelse: 16.7.2009.«
-

BILAG III

»BILAG V

LISTE OVER PERSONER, ENHEDER OG ORGANER, DER ER OMHANDLET I ARTIKEL 6, STK. 2

A. Personer

#	Navn (og eventuelle kaldenavne)	Identifikationsoplysninger	Begrundelse
1.	CHANG Song-taek (alias JANG Song-Taek)	Fødselsdato: 2.2.1946 eller 6.2.1946 eller 23.2.1946 (provinsen Hamgyong Nord) Pasnr. (fra og med 2006): PS 736420617	Medlem af den nationale forsvarskommission. Direktør for administrationsafdelingen i det koreanske arbejderparti.
2.	CHON Chi Bu		Medlem af General Bureau of Atomic Energy, tidligere teknisk direktør i Yongbyon.
3.	CHU Kyu-Chang (alias JU Kyu-Chang)	Fødselsdato: mellem 1928 og 1933	Første vicedirektør i forsvarsindustriafdelingen (det ballistiske program), det koreanske arbejderparti, medlem af den nationale forsvarskommission.
4.	HYON Chol-hae	Fødselsdato: 1934 (Manchuriet, Kina)	Vicedirektør i folkets væbnede styrkers afdeling for den generelle politik (militær rådgiver for Kim Jong Il).
5.	JON Pyong-ho	Fødselsdato: 1926	Sekretær i det koreanske arbejderpartis centralkomité. Leder af centralkomitéens afdeling for militærmaterielindustrien, som kontrollerer centralkomitéens 2. økonomiske komité. Medlem af den nationale forsvarskommission.
6.	KIM Tong-un	Fødselsdato: 1936 Pasnr.: 554410660	Direktør for »Office 39« i arbejderpartiets centralkomité, som beskæftiger sig med spredningsfinansiering.
7.	KIM-Yong-chun (alias Young-chun)	Fødselsdato: 4.3.1935	Næstformand i den nationale forsvarskommission. Minister for Folkets væbnede styrker. Særlig rådgiver for Kim Jong Il i spørgsmål vedrørende nuklear strategi.
8.	O Kuk-Ryol	Fødselsdato: 1931 (Jilin-provinsen, Kina)	Næstformand i den nationale forsvarskommission, med ansvar for at overvåge erhvervelsen i udlandet af højteknologi til det nukleare og det ballistiske program.
9.	PAEK Se-bong	Fødselsdato: 1946	Formand for 2. økonomiske komité (ansvarlig for det ballistiske program) i det koreanske arbejderpartis centralkomité. Medlem af den nationale forsvarskommission.
10.	PAK Jae-gyong (alias Chae-Kyong)	Fødselsdato: 1933 Pasnr.: 554410661	Vicedirektør i folkets væbnede styrkers afdeling for den generelle politik og vicedirektør i folkets væbnede styrkers logistiske afdeling (militær rådgiver for Kim Jong Il).

#	Navn (og eventuelle kaldenavne)	Identifikationsoplysninger	Begrundelse
11.	PYON Yong Rip (alias Yong-Nip)	Fødselsdato: 20.9.1929 Pasnr.: 645310121 (udstedt den 13.9.2005)	Formand for videnskabernes akademi, der beskæftiger sig med WMD-relateret biologisk forskning.
12.	RYOM Yong		Direktør i General Bureau of Atomic Energy (en enhed udpeget af De Forenede Nationer), med ansvar for internationale forbindelser.
13.	SO Sang-kuk	Fødselsdato: mellem 1932 og 1938	Leder af afdelingen for atomfysik på Kim Il Sung-Universitetet.

B. Enheder og organer

#	Navn (og eventuelle kaldenavne)	Identifikationsoplysninger	Begrundelse
1.	Atomforskningscentret i Yongbyon		Forskningscenter, der har medvirket til fremstilling af plutonium af militær kvalitet. Centret hører under General Bureau of Atomic Energy (enhed udpeget af De Forenede Nationer, 16.7.2009).
2.	Korea Pugang Mining and Machinery Corporation Ltd		Datterselskab af Korea Ryongbong General Corporation (enhed udpeget af De Forenede Nationer, 24.4.2009), som administrerer fabrikker, der fremstiller aluminiumspulver, der kan benyttes i forbindelse med missiler.
3.	Korean Ryengwang Trading Corporation		Datterselskab af Korea Ryongbong General Corporation (enhed udpeget af De Forenede Nationer, 24.4.2009).
4.	Sobaeksu United Corp (alias Sobaeksu United Corp)		Statsejet virksomhed, der deltager i forskning i eller erhvervelse af følsomme produkter eller følsomt udstyr. Den ejer en række naturgrøftminer, der leverer råvarer til to forarbejdningsfabrikker, der bl.a. fremstiller grafitblokke, der kan benyttes til ballistiske formål.«

BILAG IV

»BILAG VI

**LISTE OVER KREDIT- OG FINANSIERINGSINSTITUTTER, FILIALER OG DATTERSELSKABER, DER ER
OMHANDLET I ARTIKEL 11A«**
